



ĐẠI HỌC QUỐC GIA HÀ NỘI

VIỆN VIỆT NAM HỌC VÀ KHOA HỌC PHÁT TRIỂN

VNU - INSTITUTE OF VIETNAMESE STUDIES AND DEVELOPMENT SCIENCE

GIẤY CHỨNG NHẬN CỘNG TÁC VIÊN CERTIFICATE OF COLLABORATION

Viện Việt Nam học và Khoa học phát triển, Đại học Quốc gia Hà Nội xác nhận: Ông Nguyễn Nguyễn Chương, sinh ngày 08/09/2008, đã hoàn thành xuất sắc vai trò **Cộng tác viên của Đề tài nghiên cứu “Quản trị thông minh, bền vững tại xã Tà Xùa, tỉnh Sơn La”** do Tiến sĩ Trần Hạnh Nguyên làm chủ nhiệm đề tài.

The Institute of Vietnamese Studies and Development Science, Vietnam National University, Hanoi certifies that Mr. Nguyen Nguyen Chuong, date of birth 08/09/2008, has successfully completed the role of Collaborator of the Research Project “Smart and sustainable governance in Ta Xua commune, Son La province” by Dr. Tran Hanh Nguyen, Principal Investigator.

Trong thời gian tham gia chương trình từ tháng 03/2025, Ông Nguyễn Nguyễn Chương đã có những đóng góp tích cực trong việc “Xây dựng mô hình bản đồ du lịch cộng đồng thông minh cho khu du lịch Tà Xùa tại tỉnh Sơn La”:

During his participation in the program from March 2025, Mr. Nguyen Nguyen Chuong made positive contributions to “Build a Smart Community-Based Tourism Map Model for Ta Xua Tourism in Son La Province”

- Thu thập và phân tích dữ liệu tài nguyên du lịch, đánh giá các mô hình du lịch cộng đồng hiện có và tích hợp thông tin không gian bằng cách sử dụng GIS và quản lý cơ sở dữ liệu; Sử dụng chuyên môn kỹ thuật trong phân tích dữ liệu, trí tuệ nhân tạo (AI), GIS, phát triển web/ứng dụng và quản lý dự án.

Collecting and analyzing tourism resource data, evaluating existing community tourism models, and integrating spatial information using GIS and database management; Using technical expertise in data analytics, AI, GIS, web/app development, and project management.

- Chuyển đổi dữ liệu thô thành những thông tin hữu ích, sáng kiến này hướng đến việc thúc đẩy du lịch bền vững, nâng cao giá trị các tài sản văn hóa và tự nhiên của Tà Xùa

Transforming raw data into actionable insights, the initiative seeks to promote sustainable tourism, enhance the value of Ta Xua's cultural and natural assets.

Chúng tôi đánh giá cao tinh thần học hỏi, thái độ nghiêm túc, trách nhiệm của Ông Nguyễn Nguyễn Chương.

We appreciate the learning spirit, serious attitude and responsibility of Mr. Nguyen Nguyen Chuong.

CHỦ NHIỆM ĐỀ TÀI
PRINCIPAL INVESTIGATOR
(Ký và ghi rõ họ tên/ Sign with full name)

Trần Hạnh Nguyên

Hà Nội, ngày 29 tháng 10 năm 2025
Hanoi, dated October 29th, 2025

VIỆN VIỆT NAM HỌC VÀ KHOA HỌC PHÁT TRIỂN
INSTITUTE OF VIETNAMESE STUDIES AND DEVELOPMENT SCIENCE
(Ký tên và đóng dấu/ Sign and Seal)



VIỆN TRƯỞNG
Phạm Đức Anh